



Universidad Nacional de Córdoba
2025

Resolución H. Consejo Directivo

Número:

Referencia: Comisiones otorgamiento equivalencias período lectivo 2025

VISTO:

La necesidad de conformar las Comisiones por áreas o por asignaturas, que deberán dictaminar sobre el otorgamiento de equivalencias durante el período lectivo 2025.

La propuesta elevada a este Honorable Cuerpo por Secretaría Académica.

Y CONSIDERANDO:

Las reglamentaciones vigentes,

La Ordenanza del Honorable Consejo Superior N° 10/2018,

El despacho de la Comisión de Enseñanza y Vigilancia y Reglamento en Conjunto,

Y el tratamiento en la sesión del día de la fecha,

EL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE LENGUAS

RESUELVE:

Art. 1°: Aprobar la conformación de las siguientes Comisiones por áreas, o por asignaturas, que deberán dictaminar sobre el otorgamiento de equivalencias durante el período lectivo 2025:

ASIGNATURAS COMUNES y ESPAÑOL	
Áreas /Asignaturas	Comisión
TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN	Silvia Alejandra REGUERA - Coordinadora Bibiana María AMADO Carlos SURGHI Gabriela del Valle MONDINO María Victoria FERNÁNDEZ
LENGUA CASTELLANA	Silvia SOSA - Coordinadora Martín Sebastián TAPIA KWIECIEN Elena Silvia PÉREZ MORENO María Gina FURLAN Silvia Adriana CACHAGUA IBAÑEZ Raquel CARRANZA

LATÍN- LENGUA Y CULTURA LATINA - PRÁCTICAS ETIMOLÓGICAS DEL GRIEGO/DEL LATÍN	Martha Susana DÍAZ - Coordinadora Gustavo Roberto VENECIANO Marcos Flavio CARMIGNANI
FILOSOFÍA, PEDAGOGÍA, ANTROPOLOGÍA CULTURAL y PSICOLOGÍA EDUCACIONAL	María Gabriela LUGONES - Coordinadora Gustavo Alfredo AGÜERO Gabriel Andrés MONTENEGRO Irene AUDISIO María Isabel JURI Carla Haydeé FALAVIGNA Juan Pablo TORRES
ELEMENTOS DEL DERECHO APLICADOS A LA TRADUCCIÓN	Alejandra D'ALESSANDRO - Coordinadora Carolina MOSCONI María Paula AGLIOZZO Víctor Hugo SAJOZA JURIC María Paula GARDA Matías ARGÜELLO PITT Claudia Rita BOSSIO
INTRODUCCIÓN A LOS ESTUDIOS LITERARIOS LITERATURA OCCIDENTAL CONTEMPORÁNEA	Florencia DREWNIK - Coordinadora Laura FANDIÑO Silvia CATTONI

ÁREAS ESPECÍFICAS LENGUAS EXTRANJERAS	
Área	Comisión
HISTORIA DE LA LENGUA LINGÜÍSTICA	Isolda CARRANZA - Coordinadora Heidi BRITZIUS María Victoria ALDAY Dolores TREBUCQ Javier MARTÍNEZ RAMACCIOTTI Emilse GARCÍA FERREYRA Silvina María VOLTAREL Andrea Nancy CULJAK Luis Alejandro ALLESTEROS Enrique DOERFLINGER
DIDÁCTICA GENERAL	Alejandra MENTI - Coordinadora María Gimena SAN MARTÍN María Laura ROATTINO
DIDÁCTICA ESPECIAL OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA	Valeria WILKE - Coordinadora Ana ALBA MOREYRA Mario LÓPEZ BARRIOS Irina BARREA Patricia LAURIA Silvina VOLTAREL Ana Cecilia PÉREZ
TRADUCCIÓN	María Paula GARDA - Coordinadora María Cecilia AGUADO Natalia LOBO Micaela VAN MUYLEM María BONDONE María Laura PERASSI Víctor Hugo SAJOZA JURIC Ana FERREIRA CENTENO María Florencia TÁLAMO Sabrina Soledad VAILLARD Ileana Yamina GAVA

	Guillermo Adrián BADENES Lorena Guadalupe BAUDO María Cecilia DE LA VEGA Matías ARGÜELLO PITT Evangelina AGUIRRE SOTELO Claudia Rita BOSSIO Giselle Brenda PERNUZZI
LECTO-COMPREENSIÓN EN LENGUAS EXTRANJERAS PRUEBA DE SUFICIENCIA	Ana Cecilia PÉREZ - Coordinadora Richard BRUNEL MATIAS Judith BARACCHI Fabián Humberto NEGRELLI Carlos Javier RAFFO

ÁREAS ESPECÍFICAS SECCIÓN ALEMÁN	
Áreas	Comisión
LENGUA	Valeria Ariadna WILKE - Coordinadora Sandra TROVARELLI Annekathrin SCHÄFER Carlos RAFFO Silvia FRANCISCO Heidi BRITZIUS
FONÉTICA	Sandra Gabriela TROVARELLI- Coordinadora Katharina GÖTZE Heidi BRITZIUS
GRAMÁTICA	Carlos Javier RAFFO- Coordinador María Josefina GONZÁLEZ Katharina GÖTZE
CULTURA Y LITERATURA	Micaela van MUYLEM - Coordinadora Adriana MASSA Annekathrin SCHÄFER

ÁREAS ESPECÍFICAS SECCIÓN ESPAÑOL	
Áreas/asignaturas	Comisión
PRAGMÁTICA LINGÜÍSTICA INTERCULTURAL ESTUDIOS INTERDISCIPLINARIOS DEL LENGUAJE I LINGÜÍSTICA CONTRASTIVA Y TEORÍA DE LA TRADUCCIÓN BASES BIOLÓGICAS DEL LENGUAJE ADQUISICIÓN DE LENGUA MATERNA Y EXTRANJERA	María Fernanda FREYTES - Coordinadora María Natalia GÓMEZ CALVILLO Bibiana María AMADO Débora AMADIO
FONÉTICA, FONOLOGÍA Y MORFOLOGÍA ESPAÑOLAS Y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD LEXICOLOGÍA, LEXICOGRAFÍA Y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD SINTAXIS DEL ESPAÑOL Y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD GRAMÁTICA DEL TEXTO ESPAÑOL Y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD	Martín Sebastián TAPIA KWIECIEN - Coordinador Ivana ALOCHIS María Laura GALLIANO Raquel Marina CARRANZA
	Silvia Alejandra REGUERA -

SEMINARIO DE ELABORACIÓN DE TESIS	Coordinadora Liliana Eva TOZZI Gabriela MONDINO
TALLER PRÁCTICAS DE LA COMPRESIÓN Y PRODUCCIÓN LINGÜÍSTICAS I, II Y III LECTURA CRÍTICA DE LOS TEXTOS CLÁSICOS Y SU PROYECCIÓN A LA ACTUALIDAD ESTUDIOS TEXTUALES DEL ESPAÑOL CONTEMPORÁNEO I Y II DINÁMICA SOCIOCULTURAL LATINOAMERICANA DEL SIGLO XX TEORÍA Y CRÍTICA DEL DISCURSO LATINOAMERICANO ANÁLISIS DEL LENGUAJE EN USO EN ARGENTINA ANÁLISIS DE LAS VARIACIONES DEL ESPAÑOL CONTEMPORÁNEO	Bibiana María AMADO- Coordinadora Florencia DREWNIAK Bibiana María AMADO María Gina FURLAN María Montserrat HERRERA Laura FANDIÑO Darío Daniel DELICIA María Cecilia FERNÁNDEZ
TALLER DE PRODUCCIÓN DE MATERIALES PARA LA ENSEÑANZA OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL TALLER ENSEÑANZA APRENDIZAJE LINGÜÍSTICO CON APOYO INFORMÁTICO MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y ENSEÑANZA DE LENGUAS	Liliana Eva TOZZI - Coordinadora Pablo Ernesto MOLINA AHUMADA Alejandra Beatriz MENTI Juan Pablo TORRES María Carolina ORGNERO

ÁREAS ESPECÍFICAS SECCIÓN FRANCÉS	
Áreas	Comisión
LENGUA	Roberto Eduardo LENCINAS - Coordinador Víctor Hugo SAJOZA JURIC Ana FERREIRA CENTENO Emilia Liliana SUÁREZ
FONÉTICA	Silvia Alejandra PERALTA - Coordinadora Verónica GEBAUER Roberto Eduardo LENCINAS
GRAMÁTICA	Verónica GEBAUER - Coordinadora Ana Inés ALBA MOREYRA Ana FERREIRA CENTENO
CULTURA Y LITERATURA	Ana Inés ALBA MOREYRA - Coordinadora María Victoria ALDAY Florencia LUCERO

SECCIÓN INGLÉS	
Áreas	Comisión
LENGUA	Natalia Verónica DALLA COSTA – Coordinadora María Elisa ROMANO Marina PASQUINI Ileana Yamina GAVA María Dolores ORTA GONZÁLEZ María José MORCHIO
	Andrea CANAVOSIO - Coordinadora Florencia GIMÉNEZ

FONÉTICA	María Dolores ORTA GONZÁLEZ Martín CAPELL María Josefina DÍAZ María GARAY Ana Cecilia CAD
GRAMÁTICA	Fabián NEGRELLI Coordinador Martín Salvador CAPELL Stefania María TOMASINI Angélica GAIDO María Candelaria LUQUE COLOMBRES Natalia RIUS Vanina Pamela NEYRA
CULTURA Y LITERATURA	María José BUTELER - Coordinadora Marianela MORA Valentina SANTA CRUZ María Eugenia SALDUBEHERE Diana GONZÁLEZ del PINO

ÁREAS ESPECÍFICAS SECCIÓN ITALIANO	
Áreas	Comisión
LENGUA	Silvina María VOLTAREL - Coordinadora Beatriz BLANCO Carolina NEGRITO Massimo PALMIERI Valeria SAPEI
FONÉTICA	Patricia DEANE - Coordinadora Beatriz BLANCO María Cecilia CHIABRANDO
GRAMÁTICA	Carolina NEGRITTO - Coordinadora Patricia Inés DEANE Giselle Brenda PERNUZZI
CULTURA Y LITERATURA	Massimo PALMIERI - Coordinador Mariela Andrea BORTOLON Ángela CASTRO

ÁREAS ESPECÍFICAS SECCIÓN PORTUGUÉS	
Áreas	Comisión
LENGUA FONÉTICA GRAMÁTICA HISTORIA DE LA LENGUA	Juan José RODRÍGUEZ - Coordinador Luis Alejandro BALLESTEROS Richard BRUNEL MATÍAS Valmir Luiz ROOS Enrique DOERFLINGER
CULTURA Y LITERATURA	Miguel Alberto KOLEFF - Coordinador Cecilia LUQUE Graciela FERRARIS

ÁREAS ESPECÍFICAS CICLO DE NIVELACIÓN	
Áreas/asignaturas	Comisión
LENGUA ALEMANA	Silvia Analía FRANCISCO - Coordinadora Heidi BRITZIUS
	Elena Silvia PÉREZ MORENO -

LENGUA CASTELLANA, GRAMÁTICA DEL ESPAÑOL, TALLER DE LECTURA Y ESCRITURA	Coordinadora Florencia ÁVALOS Gabriela Gladys PALACIOS
LENGUA FRANCESA	Silvia Alejandra PERALTA - Coordinadora Emilia SUÁREZ
LENGUA INGLESA	Martín CAPELL - Coordinador María Belén OLIVA Natalia RIUS
LENGUA ITALIANA	María Cecilia CHIABRANDO - Coordinadora Valeria SAPEI
LENGUA PORTUGUESA	Graciela FERRARIS - Coordinadora María Ximena RODRIGUEZ

* En los casos en que la comisión esté conformada únicamente por dos docentes, se podrá integrar a un tercer miembro proveniente de otra área afín dentro de la misma área o sección, en caso de corresponder.

* Si, por causa debidamente justificada, el coordinador de un área no puede asumir esta tarea, la coordinación recaerá temporalmente en el docente responsable de la asignatura objeto de la solicitud de equivalencia.

Art. 2º: Pase a Secretaria Académica y de forma. -

DADA EN LA SALA DE SESIONES DEL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE LENGUAS A LOS SIETE DÍAS DEL MES DE MAYO DE DOS MIL VEINTICINCO.